

La Librería del Congreso de EEUU rectifica su decisión de clasificar a los escritores escoceses como ingleses

La Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos, en la capital federal norteamericana ' Burns era escocés, después de todo ', con este irónico titular saludaba el diario The Times la decisión de la Librería del Congreso de los Estados Unidos de echarse atrás en su polémica clasificación. Fue el propio diario el que el pasado otoño informó de la decisión de la Biblioteca de clasificar a los escritores de Escocia como ingleses y la respuesta de los escoceses no se hizo esperar. Ahora, tras tomar en cuenta los comentarios recibidos, una de las principales bibliotecas del mundo ha rectificado en su actitud. Entre nosotros, la web Sustatu.com recogía la noticia, de la que nos hacemos eco.

Washington, EEUU. La participación del prestigioso diario The Times y de la influyente comunidad escocesa de los Estados Unidos pueden haber sido elementos de peso en el cambio de opinión de la Biblioteca del Congreso. Fue The Times quien informó el pasado otoño de la decisión de clasificar a los escritores escoceses como ingleses y desde aquel momento la reacción de escritores, políticos, académicos, bibliotecas y editoriales ha sido tormentosa. ' La decisión suponía no utilizar más el término Scottish Literature. En su lugar, autores escoceses desde Burns, Scott y Stevenson hasta Irvine Welsh, Alexander McCall Smith y Ian Rankin fueron reclasificados como ingleses ', recuerda The Times. Sin embargo, ante la indignada reacción escocesa, la Biblioteca del Congreso ha anunciado la decisión de volverse atrás en su decisión y rectificar. Campaña en Escocia y en EEUU Una de las primeras personas que se sumaron a la campaña fue Linda Fabiani, Ministra de Cultura de Escocia. Fabiani presentó el tema a Mike McIntyre, congresista demócrata por el estado de Carolina del Norte, quien a su vez lo llevó al caucus (grupo de opinión) del Congreso llamado Friends of Scotland (Amigos de Escocia). También se sumó a la campaña la asociación American Modern Language Association, durante su congreso anual en Chicago, y la Biblioteca Nacional Escocesa puso todo su peso detrás de la campaña. Los escoceses han recibido con alegría la decisión de la Biblioteca del Congreso, según recoge The Times. 'Es una cuestión de lógica que si se la clasificación se hace por naciones, entonces la literatura escocesa tiene que ser una literatura nacional independiente, a pesar de no ser un estado nacional independiente ', explica por ejemplo Cairns Craig, profesor de Estudios Irlandeses y Escoceses de la Universidad de Aberdeen. Enlaces relacionados ' Burns was a Scot after all, US library admits ' www.timesonline.co.uk El artículo completo, traducido al euskera En Sustatu.com